

# Consolidated Balance Sheet

## 綜合資產負債表

At 31 December 2005 (Expressed in Hong Kong dollars)  
於二零零五年十二月三十一日 (以港幣為呈列單位)

|  |                       | Note<br>附註 | 2005<br>二零零五年<br>HK'000<br>港幣千元 | 2004<br>二零零四年<br>HK'000<br>港幣千元 |
|--|-----------------------|------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>Non-current assets</b>  | <b>非流動資產</b>          |            |                                 |                                 |
| Fixed assets   | 固定資產                  | 14(a)      | 63,751                          | 27,350                          |
| Interest in leasehold land held for<br>own use under operating lease | 根據經營租賃持作自用的<br>租賃土地權益 | 14(a)      | 5,911                           | –                               |
| Interest in associates   | 所佔聯營公司權益              | 17         | 74,858                          | –                               |
| Other financial assets   | 其他財務資產                | 18         | 10,000                          | 10,000                          |
|  |                       |            | <b>154,520</b>                  | 37,350                          |
| <b>Current assets</b>  | <b>流動資產</b>           |            |                                 |                                 |
| Trade receivables  | 應收賬款                  | 19         | 18,947                          | 20,242                          |
| Other receivables and prepayments                                    | 其他應收款項及預付款項           |            | 44,391                          | 11,986                          |
| Cash and cash equivalents  | 現金及現金等值               |            | 317,177                         | 417,472                         |
|  |                       |            | <b>380,515</b>                  | 449,700                         |
| <b>Current liabilities</b>   | <b>流動負債</b>           |            |                                 |                                 |
| Trade creditors, accounts payable and<br>other payables              | 應付賬款、應付款項及<br>其他應付款項  | 20         | 223,489                         | 218,540                         |
| Taxation   | 稅項                    | 8(a)       | 1,388                           | 3,848                           |
|  |                       |            | <b>224,877</b>                  | 222,388                         |
| <b>Net current assets</b>  | <b>流動資產淨值</b>         |            | <b>155,638</b>                  | 227,312                         |
| <b>Total assets less current liabilities</b>                         | <b>資產總額減流動負債</b>      |            | <b>310,158</b>                  | 264,662                         |
| <b>Non-current liabilities</b>                                       | <b>非流動負債</b>          |            |                                 |                                 |
| Provision for long service payments                                  | 長期服務金撥備               | 21         | 3,303                           | 2,740                           |
| Deferred taxation  | 遞延稅項                  | 8(b)(i)    | 3,236                           | 2,965                           |
|  |                       |            | <b>6,539</b>                    | 5,705                           |
| <b>Net assets</b>  | <b>資產淨值</b>           |            | <b>303,619</b>                  | 258,957                         |

**Consolidated Balance Sheet** *(continued)***綜合資產負債表** *(續)*

At 31 December 2005 (Expressed in Hong Kong dollars)  
於二零零五年十二月三十一日 (以港幣為呈列單位)

|                             |              | Note<br>附註 | 2005<br>二零零五年<br>HK'000<br>港幣千元 | 2004<br>二零零四年<br>HK'000<br>港幣千元 |
|-----------------------------|--------------|------------|---------------------------------|---------------------------------|
| <b>Capital and reserves</b> | <b>資本及儲備</b> |            |                                 |                                 |
| Share capital               | 股本           | 24(a)      | 155,527                         | 143,863                         |
| Reserves                    | 儲備           | 24(b)(i)   | 148,092                         | 115,094                         |
|                             |              |            | <b>303,619</b>                  | 258,957                         |

Approved and authorised for issue by the Board of Directors on 23 March 2006

經董事會於二零零六年三月二十三日批准及授權刊發

**Dr. LEE Nai Shee, Harry, S.B.S., J.P.**  
Chairman

主席  
李乃熾博士·S.B.S.·J.P.

**YUE Kwok Hung, Justin**  
Executive Director

執行董事  
余國雄

The notes on pages 52 to 117 form part of these financial statements.

第52至第117頁之附註構成財務報表的一部分。